

**AVGJERD I EØS-KOMITEEN  
nr. 112/2012****2012/EØS/56/10****av 15. juni 2012****om endring av vedlegg XIII til EØS-avtala (Transport)**

EØS-KOMITEEN HAR –

med tilvising til avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, endra ved protokollen om justering av avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, heretter kalla "avtala", særleg artikkel 98, og

på følgjande bakgrunn:

- 1) Vedlegg XIII til avtala vart endra ved avgjerd i EØS-komiteen nr. 95/2012 av 30. april 2012<sup>(1)</sup>.
- 2) Kommisjonsavgjerd 2010/361/EU av 28. juni 2010 om godkjenning av Israel med omsyn til utdanning, opplæring og sertifisering av sjøfolk med sikte på godkjenning av sertifikat<sup>(2)</sup> skal takast inn i avtala.
- 3) Kommisjonsavgjerd 2010/363/EU av 28. juni 2010 om godkjenning av Algerie med omsyn til utdanning, opplæring og sertifisering av sjøfolk med sikte på godkjenning av sertifikat<sup>(3)</sup> skal takast inn i avtala.
- 4) Kommisjonsavgjerd 2010/704/EU av 22. november 2010 om godkjenning av Sri Lanka med omsyn til utdanning, opplæring og sertifisering av sjøfolk med sikte på godkjenning av sertifikat<sup>(4)</sup> skal takast inn i avtala.
- 5) Kommisjonsavgjerd 2010/705/EU av 22. november 2010 om godkjenning av Georgia med omsyn til utdanning, opplæring og sertifisering av sjøfolk med sikte på godkjenning av sertifikat<sup>(5)</sup> skal takast inn i avtala.
- 6) Kommisjonsavgjerd 2011/259/EU av 27. april 2011 om godkjenning av Tunisia med omsyn til utdanning, opplæring og sertifisering av sjøfolk med sikte på godkjenning av sertifikat<sup>(6)</sup> skal takast inn i avtala.
- 7) Liste over naudsynte sertifikat som er godkjende etter den framgangsmåten som er fastsett i artikkel 18 nr. 3 i europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/25/EF av 4. april 2000 om minstekrav til sjøfolks opplæringsnivå (Ajourført 22. mai 2002) (2002/C 155/03)<sup>(7)</sup> skal takast inn i avtala.
- 8) Liste over naudsynte sertifikat som er godkjende etter den framgangsmåten som er fastsett i artikkel 18 nr. 3 i direktiv 2001/25/EF av 4. april 2000 om minstekrav til sjøfolks opplæringsnivå (Ajourført 17. februar 2003) (2003/C 268/04)<sup>(8)</sup> skal takast inn i avtala.
- 9) Liste over naudsynte sertifikat som er godkjende etter den framgangsmåten som er fastsett i artikkel 18 nr. 3 i direktiv 2001/25/EF av 4. april 2000 om minstekrav til sjøfolks opplæringsnivå (Ajourført 31. desember 2004) (2005/C 85/04)<sup>(9)</sup> skal takast inn i avtala –

TEKE DENNE AVGJERDA:

<sup>(1)</sup> TEU L 248 av 13.9.2012, s. 33, og EØS-tillegget til TEU nr. 50 av 13.9.2012, s. 38.

<sup>(2)</sup> TEU L 161 av 29.6.2010, s. 9.

<sup>(3)</sup> TEU L 163 av 30.6.2010, s. 42.

<sup>(4)</sup> TEU L 306 av 23.11.2010, s. 77.

<sup>(5)</sup> TEU L 306 av 23.11.2010, s. 78.

<sup>(6)</sup> TEU L 110 av 29.4.2011, s. 34.

<sup>(7)</sup> TEF C 155 av 29.6.2002, s. 11.

<sup>(8)</sup> TEU C 268 av 7.11.2003, s. 7.

<sup>(9)</sup> TEU C 85 av 7.4.2005, s. 8.

*Artikkel 1*

I vedlegg XIII til avtala etter nr. 56j (europaparlaments- og rådsdirektiv 2008/106/EF) skal nye nr. 56ja–h lyde:

- ”56ja. **52002XC0629(02)**: Liste over naudsynte sertifikat som er godkjende etter den framgangsmåten som er fastsett i artikkel 18 nr. 3 i europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/25/EF av 4. april 2000 om minstekrav til sjøfolks opplæringsnivå (Ajourført 22. mai 2002) (2002/C 155/03) (EFT C 155 av 29.6.2002, s. 11).
- 56jb. **52003XC1107(01)**: Liste over naudsynte sertifikat som er godkjende etter den framgangsmåten som er fastsett i artikkel 18 nr. 3 i europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/25/EF av 4. april 2000 om minstekrav til sjøfolks opplæringsnivå (Ajourført 17. februar 2003) (2003/C 268/04) (EUT C 268 av 7.11.2003, s. 7).
- 56jc. **52005XC0407(01)**: Liste over naudsynte sertifikat som er godkjende etter den framgangsmåten som er fastsett i artikkel 18 nr. 3 i europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/25/EF av 4. april 2000 om minstekrav til sjøfolks opplæringsnivå (Ajourført 31. desember 2004) (2005/C 85/04) (EFT C 85 av 7.4.2002, s. 8).
- 56jd. **32010 D 0361**: Kommisjonsavgjerd 2010/361/EU av 28. juni 2010 om godkjenning av Israel med omsyn til utdanning, opplæring og sertifisering av sjøfolk med sikte på godkjenning av sertifikat (EUT L 161 av 29.6.2010, s. 9).
- 56je. **32010 D 0363**: Kommisjonsavgjerd 2010/363/EU av 28. juni 2010 om godkjenning av Algerie med omsyn til utdanning, opplæring og sertifisering av sjøfolk med sikte på godkjenning av sertifikat (EUT L 163 av 30.6.2010, s. 42).
- 56jf. **32010 D 0704**: Kommisjonsavgjerd 2010/704/EU av 22. november 2010 om godkjenning av Sri Lanka med omsyn til utdanning, opplæring og sertifisering av sjøfolk med sikte på godkjenning av sertifikat (EUT L 306 av 23.11.2010, s. 77).
- 56jg. **32010 D 0705**: Kommisjonsavgjerd 2010/705/EU av 22. november 2010 om godkjenning av Georgia med omsyn til utdanning, opplæring og sertifisering av sjøfolk med sikte på godkjenning av sertifikat (EUT L 306 av 23.11.2010, s. 78).
- 56jh. **32011 D 0259**: Kommisjonsavgjerd 2011/259/EU av 27. april 2011 om godkjenning av Tunisia med omsyn til utdanning, opplæring og sertifisering av sjøfolk med sikte på godkjenning av sertifikat (EUT L 110 av 29.4.2011, s. 34).”

*Artikkel 2*

Teksta til avgjerd 2010/361/EU, 2010/363/EU, 2010/704/EU, 2010/705/EU og 2011/259/EU samt liste 2002/C 155/03, 2003/C 268/04 og 2005/C 85/04 på islandsk og norsk, som vil verte kunngjort i EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*, skal verte gyldig.

*Artikkel 3*

Denne avgjerda tek til å gjelde 16. juni 2012, på det vilkåret at EØS-komiteen har motteke alle meldingar etter artikkel 103 nr. 1 i avtala(\*).

*Artikkel 4*

Denne avgjerda skal kunngjerast i EØS-avdelinga av og EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*.

Utferda i Brussel, 15. juni 2012

For EØS-komiteen

**Gianluca Grippa**

Fungerande formann

(\*) Ingen forfatningsrettslege krav oppgjevne.